

# 大人才周刊 Job

最权威的人力资源杂志



本期招聘

招聘企业: 303

招聘岗位: 4050

知名企业: 华为、碧桂园、苏果

## 奥运会来了—— 酒店旅游、体育、翻译人才热了!



2008年北京奥运会给中国的各大行业带来了前所未有的机遇。前程无忧行业咨询顾问表示,通过奥运会,大家对体育的认知度和参与度有了提升,奥运会之后肯定会进一步刺激包括体育服装、体育装备器械、体育休闲、体育文化娱乐、体育赛事观赏、体育户外旅游等相关行业的发展,与之相关的体育业、酒店旅游业、传媒业等对人才的需求将继续走强。

### ■疑问 奥运会后哪些行业会热?

暑假期间,还在上大学的小王来到报社实习。虽然下半年才上大三大,但她已经为自己的未来开始筹划。

“到底该留学还是考研呢?”小王把这个问题不断抛向周围的人,可众人的答案却是莫衷一是,让她拿不定主意。记者了解到,她刚在学校办理了转专业,因为更喜欢新

闻传媒行业,自己从经济管理系转到新闻系。但对于传媒行业的现状和未来,她还是没有清晰的概念,而对于自己考研或留学时是否继续学习新闻专业,自己也拿不定主意。“不知道奥运会之后,国内哪些行业会被带热起来呀?两年后的行业需求会发生什么样的变化啊?”

### ■才市 四大行业有望“摘金夺银”

#### 体育经管人才

紧缺人才:体育经纪人、体育媒体人才、体育市场策划人才、体育营销人才、体育产品研发人才、体育健身教练。

奥运会期间,仅在奥组委任职的工作人员就达到4000多人。而与奥运直接相关的票务营销、活动组织等人员就更多了。比如很多赞助企业紧急寻找传媒、公关人才,利用体育赛事制定传播计划。

据悉,目前国内体育产业从业人员中懂经营管理、懂体育的“双高”人才仅数百人,能够对体育市场进行深度开发的人屈指可数。经过国际体育组织认证的体育经纪人更是凤毛麟角。目前,负责体育产业、体育市场规划、监管职能的工作人员,高素质体育企业家和体育经纪人,体育营销人才和体育产品研发人才是中国体育产业最缺乏的人才。

#### 酒店旅游人才

紧缺人才:高端市场策划人才、销售人才、高层次管理人才、餐厅经理

2008年北京奥运会为酒店行业带来了新的发展契机,但随之而来的人才缺失也成为行业内的战略。有数据显示,在北京、上海等大型城市,至2010年,每个城市将存在至少50万以上的酒店业人才缺口,而涌入中国的外国游客将达到上千万人次,如何弥补这两者之间的供需鸿沟,成为中国酒店业急需解决的问题。

业内专家指出,面对巨大的本土人才缺口和不断涌入中国的外国游客,酒店必须培养属于自己的国际性酒店管理人才。目前,现有高级酒店的客源大部分是外国客户,如果酒店管理人员到国外学习培训,他们的应变能力、语言能力、文化适应能力以及交际能力等综合能力将会给酒店带来决定性的核心竞争力。

#### 翻译人才

紧缺人才:行业专业翻译

聚集全球目光的奥运盛会开幕后,每天有数以万计的新闻和信息需要翻译并对外传播。而新闻翻译本身则是一门交叉学科,有其专业性和复杂性,没有经过专门的培训和实践操作的翻译员难以胜任。国内本来就紧缺的新闻翻译人才,在奥运会大量需求的刺激下,越发显得炙手可热。

据调查显示,北京奥运会期间,体育翻译产值将超过7000万元人民币,需求覆盖数十个语种。与此同时,随着中外国际交往、商务经贸活动的频繁,国内的翻译市场日益火爆,高端翻译随之兴起,但是在专业越来越细分的时代,大同小异的翻译从业者已经不能满足行业和社会的需要。从奥运翻译人才的走俏延伸开去,想成为更加炙手可热的翻译人才,必须具备相当的热门行业背景资历。

#### 传媒人才

紧缺人才:具备专业知识的主持、导播

奥运会对专业体育新闻人员的需求量非常大。而目前中国国内从专业的记者、主持人、导播到新闻宣传志愿者,都无法填补这个缺口。当前,主持和导播是这个领域中最为紧缺的两个岗位。

业内专家认为,喜欢体育的社会科学人才、体育专业人才、外语人才比较容易入行,但是他们必须具备一个体育新闻人所需要的几项素质,从业务要求来说当然采、写、编、评等相联系相渗透,同时对体育运动史、竞赛规则、竞技技巧、运动生理学和心理学等体育专业知识都要了解,而且还要有应对体育赛事现场直播的快速应变能力,等等。张曦 整理

# 韦博国际英语

### 2008精品暑期班 限量招生中...

战略合作伙伴



English Language Learning Solutions

中国十大品牌教育培训机构/中国首批外语培训基地(南京地区指定机构)/国际TESOL英语教师职业资格认证考培中心

## 8月报名学习,更有多重惊喜:

- 1) 精美大礼包,来访即有机会获得!
- 2) 免费3-6个月学英语!
- 3) 可享受最高2000元的课程优惠!
- 4) 8月报名更有机会和外教一起参加暑期电影节!



报名请拨打咨询热线 025-8473 9999 请于8月31日前亲临中心并注册常规课程

### 韦博暑期电影节冰爽亮相

主题:看原声大碟,学地道英语!  
地点:金山大厦A座13楼(山西路苏宁电器楼上)  
时间:2008年8月14日19:00  
预约电话:025-8473 9999



韦博国际英语英语交流平台 韦博国际英语全球品牌 语言教学合作伙伴 全球免费英语交流俱乐部



The McGraw-Hill companies

韦博国际英语核心精英课程 韦博国际英语全球战略合作伙伴 美国最大教育出版机构(全球资源出版商) AllStar-McGraw-Hill 韦博国际英语品牌合作伙伴

### 从入门到商务专家级满足您不同的起点和需求

标准英语:备受白领及商务人士推崇  
商务英语:为外企主管、商务人士上选  
入门英语:适合初学者的发音、词汇、语法能力突破  
短期强化:为学生/出国留学/求职人士的加油站  
团体培训:专为企业量身定制,更适合企业需求

### 多元学习法,与世界同步

国际尖端多媒体课件/随到随学 自由掌握进度  
无缺课现象 全英语环境/英语社交俱乐部  
4人小班授课/拥有TESOL资质的外籍专家  
个人学习顾问 电影赏析 购物、旅行情景体验



Web<sup>TM</sup> 新街口中心:新街口金鹰国际商城12楼  
山西路中心:金山大厦A座13楼(苏宁电器楼上)

咨询热线: 025-8473 9999

更多精彩请登陆我们的网站 [www.webi.com.cn](http://www.webi.com.cn)

上海、南京、广州、无锡、常州、苏州、扬州、昆山、南通、江阴、沈阳、大连、宁波、杭州、嘉兴、绍兴、重庆、温州、义乌、天津、厦门、台州、西安、长沙、深圳、成都、青岛、福州、黄山、合肥、南昌、泉州、乌鲁木齐、昆明...

开放时间 [ 周一至周五9:00-21:00 ]  
[ 周六至周日9:00-19:00 ]

# 纳斯达克国际英语

## Nasdaqen International English



### 纳斯达克免费外教示范课

Time: 8月16日 14:30  
Topic: 外企面试英语  
Teacher: Torres Andre Raul

Time: 8月17日 14:30  
Topic: 奥运英语  
Teacher: Les

从入门到商务专家级  
满足您不同的起点和需求

## 预约电话:025-86893366

地址:中山南路49号南京商茂大厦18层 HTTP://WWW.NASDAKEN.COM